**Übung 1***. Lesen Sie den Text. Welche Gruppen von Musikinstrumenten werden aufgezählt und aus welchen Musikinstrumenten bestehen diese Gruppen:*

**DAS ORCHESTER HAT PROBE**

In unserer Universität gibt es ein Laienorchester. Der einzige Berufsmusiker ist der Dirigent, alle anderen Musiker sind Studenten. Es ist ein Sinfonieorchester; wir können zwar noch keine Sinfonien spielen, aber auf unserem Programm stehen viele Werke solcher Komponisten wie Glinka und Bizet, Dvoräk und Haydn, Prokofjew und Britten. Wir geben uns große Mühe, und Konstantin Michailowitsch, unser Dirigent, lobt uns oft.

Jeden Mittwoch hat das Orchester Probe. Sie beginnt um halb fünf. Wir proben im großen Foyer. Das Orchester spielt heute in voller Besetzung, das sind Streicher, Bläser und Schlagzeuger. Zu den Streichinstrumenten gehören Geigen, Bratschen, Celli und Kontrabässe. Die Bläsergruppe besteht aus Holz – und Blechblasinstrumenten. Zu den ersten gehören Flöten, Oboen, Englischhörner, Klarinetten und Fagotte. Waldhörner, Trompeten, Posaunen und Tuben – das ist das „Blech“, d.h. es sind die Blechblasinstrumente. In unserem Orchester gibt es keine Zupfinstrumente, also Harfen, Mandolinen und Gitarren haben wir nicht. Auch mit dem Schlagzeug sind wir ein bisschen zu kurz gekommen. Wir haben z.B. kein Xylophon, keinen Triangel, keine Kastagnetten, auch kein Tamtam. Mein Freund Vitalij schlägt die kleine und große Trommel, ein Student der philologischen Fakultät ist Pauker. Es gibt bei uns noch ein Glockenspiel, eine Celesta und ein Vibraphon.

Zur Probe komme ich immer zeitig. Auch Olga ist schon da, sie nimmt ihre Violine aus dem Futteral. „Guten Tag, Nachbar“, sagt Olga freundlich (wir beide wohnen derselben Straße), „wie geht es dir?“ – „Soso lala“, gebe ich zurück und nehme meine Trompete zur Hand. Bald kommen andere Musikfreunde. Fünf Minuten vor Beginn kommt Konstantin Michailowitsch. „Guten Tag,“ grüßt er – „in fünf Minuten beginnen wir die Probe“. Viktoria, eine Studentin der philosophischen Fakultät, bringt die Noten und verteilt sie. Zuerst kommt ein Fragment aus „Dornröschen“ von Tschaikowski. Dieses Ballett kennt ja jeder! Wir stimmen unsere Instrumente. Konstantin Michailowitsch geht ans Dirigentenpult, schlägt die Partitur auf und nimmt den Taktstock. Alle bereiten sich zum Spielen vor. Der Dirigent gibt das Einsatzzeichen, und die Streicher setzen ein, dann die Bläser. Die Klarinette spielt zwei Noten falsch. Der Dirigent hält an, er erklärt den Fehler. „Wiederholen wir diese Stelle“, sagt er. Jetzt ist es richtig. Bald machen wir eine Zigarettenpause. Danach proben wir noch eine Stunde und zwar die Ouvertüre zum „Tannhäuser“ von Richard Wagner. Zum Schluss sagt der Dirigent kopfschüttelnd: „Ihr müßt eure Stimmen noch besser einstudieren. In drei Wochen spielen wir diese Ouvertüre in einer Matinee“. Konstantin Michailowitsch verabschiedet sich von uns. Olga begleitet ihn bis zum Ausgang. Wir packen unsere Instrumente. Ich nehme Abschied von Vitalij. „Mach's gut“, sagt er, „bis Mittwoch!“•

Erklären Sie auf Deutsch, wie Sie diese Redewendungen verstehen.

auf unserem Programm stehen

in voller Besetzung spielen

eine Violine aus dem Futteral nehmen

die Partitur aufschlagen und den Taktstock nehmen

Stimmen noch besser einstudieren

**Übung 2***. Ordnen Sie Musikinstrumente einer Gruppe zu.*

|  |
| --- |
| Zupfinstrumente sind ... |
| Blechblasinstrumente sind… |
| Blasinstrumente sind... |
| Holzblasinstrumente sind… |
| Schlaginstrumente sind ... |
| Streichinstrumente sind ... |

**Übung 3***.* *Setzen Sie das passende Wort ein und übersetzen Sie die Sätze ins Russische.*

1.Kurt ist Geiger, er spielt ... 2. Seine Schwester ist Cellistin, sie spielt ... 3. Mein Vater ist Oboist, er bläst ... 4. Piter ist Bratscher, er spielt ... 5. N. ist Trommler, er schlägt ... 6. Warum kaufst du ...? Bist du Posauner? 7. Professor Diestler spielt ... morgen im Tschaikowski – Konzertsaal; er ist ein sehr guter Orgelspieler. 8. Thomas ist Pauker, er schlägt ... 9. Hans ... das Orchester, er ist Dirigent. 10. Sein Schwiegersohn ist Flötist, er ... Flöte. 11. Helga ist Harfenistin, sie spielt ... 12. Wir sind Pianisten, wir spielen ... 13. N. ist Fagottist, er bläst ... 14. Der Sohn meines Nachbarn will ... werden, er bläst Trompete jeden Tag. 15. Unser Freund ist Cellist, er spielt ... im Sinfonieorchester. 16. Er ... Gitarre sehr gut.

*(das) Piano; (die) Orgel; (die) Bratsche; (das) Cello; blasen; (der) Trompeter; dirigieren; (die) Geige; (die) Posaune; (die) Oboe; (die) Trommel; (die) Harfe; (das) Fagott; (die) Pauke; zupfen*

**Übung 4***.* *Ergänzen Sie die Sätze. Nehmen Sie dazu die Ausdrücke unten.*

1. Wenn sie in einer Gesellschaft nicht\_\_\_\_\_, ist sie beleidigt .

2. Ja, heute abend werden die jungen Leute\_\_\_\_\_, das wird eine andere Musik. (F. Wolf)

3. Mein ganzes Geld \_\_\_\_dabei \_\_\_\_\_\_\_\_ . (Präteritum)

4. Als der Fotograf kam, standen alle Kinder nebeneinander \_\_\_\_.

5. Unser Jüngster \_\_\_\_ abends gern \_\_\_\_\_\_\_\_\_ . Das ist seine Abendgymnastik .

6. Schön, er hat den 2. Preis gewonnen . Aber deswegen braucht er doch nicht so\_\_zu\_\_ .

7. An meinem 21. Geburtstag haben wir mächtig \_\_\_\_\_\_.(Perfekt)

|  |  |
| --- | --- |
| wie die Orgelpfeifen *как струнки*  die erste Geige spielen *играть первую скрипку*  in die Trompete stoßen *трубить (на весь мир)*  flöten sein *быть потерянным, пиши пропало* | den Ton angeben *задавать тон*  Konzert machen *показать концерт*  auf die Pauke hauen *поднимать шум; хвастать* |

**Übung 5***.* *Wie lassen sich folgende Verben eingruppieren?*

klimpern, spielen, dreschen, geigen, fiedeln, Musik machen, musizieren, begleiten, dudeln, blasen, akkompagnieren

|  |
| --- |
| neutral |
| abwertend |

**Übung 6.** *Übersetzen Sie ins Deutsche.*

1. Возьми другой тон, у твоей скрипки приглушенное звучание. 2. Флейты были разной величины и производили разные тона. 3. Твой брат музыкант? – Да, он играет на электрогитаре в рок-группе. 3. Как и многие другие духовые инструменты, современным видом туба обязана бельгийскому музыкальному мастеру Антуану Жозефу Саксу. 4. В 2007 году валторна и гобой были занесены в «Книгу рекордов Гинесса» как самые сложные для исполнения музыкальные инструменты. 5. В XX веке кларнет остался одним из самых востребованных инструментов в музыке, его способность выражать самые разнообразные настроения и чувства и техническая подвижность по-прежнему привлекали к этому инструменту внимание композиторов самых разных стилей и направлений. 6. Самым большим органом в мире считается Орган концертного зала Бордуок в Атлантик-Сити, он насчитывает более 33 тысяч труб.